

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part II

Partie II

OTTAWA, WEDNESDAY, FEBRUARY 4, 2009

OTTAWA, LE MERCREDI 4 FÉVRIER 2009

Statutory Instruments 2009

Textes réglementaires 2009

SOR/2009-14 and 15 and SI/2009-4

DORS/2009-14 et 15 et TR/2009-4

Pages 76 to 81

Pages 76 à 81

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* Part II is published under authority of the *Statutory Instruments Act* on January 7, 2009, and at least every second Wednesday thereafter.

Part II of the *Canada Gazette* contains all "regulations" as defined in the *Statutory Instruments Act* and certain other classes of statutory instruments and documents required to be published therein. However, certain regulations and classes of regulations are exempted from publication by section 15 of the *Statutory Instruments Regulations* made pursuant to section 20 of the *Statutory Instruments Act*.

The *Canada Gazette* Part II is available in most libraries for consultation.

For residents of Canada, the cost of an annual subscription to the *Canada Gazette* Part II is \$67.50, and single issues, \$3.50. For residents of other countries, the cost of a subscription is US\$67.50 and single issues, US\$3.50. Orders should be addressed to Government of Canada Publications, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

The *Canada Gazette* is also available free of charge on the Internet at <http://canadagazette.gc.ca>. It is accessible in Portable Document Format (PDF) and in HyperText Mark-up Language (HTML) as the alternate format. The PDF format of Part I, Part II and Part III is official since April 1, 2003, and is published simultaneously with the printed copy.

Copies of Statutory Instruments that have been registered with the Clerk of the Privy Council are available, in both official languages, for inspection and sale at Room 418, Blackburn Building, 85 Sparks Street, Ottawa, Canada.

AVIS AU LECTEUR

La Partie II de la *Gazette du Canada* est publiée en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* le 7 janvier 2009, et au moins tous les deux mercredis par la suite.

La Partie II de la *Gazette du Canada* est le recueil des « règlements » définis comme tels dans la loi précitée et de certaines autres catégories de textes réglementaires et de documents qu'il est prescrit d'y publier. Cependant, certains règlements et catégories de règlements sont soustraits à la publication par l'article 15 du *Règlement sur les textes réglementaires*, établi en vertu de l'article 20 de la *Loi sur les textes réglementaires*.

On peut consulter la Partie II de la *Gazette du Canada* dans la plupart des bibliothèques.

Pour les résidents du Canada, le prix de l'abonnement annuel à la Partie II de la *Gazette du Canada* est de 67,50 \$ et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$. Pour les résidents d'autres pays, le prix de l'abonnement est de 67,50 \$US et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$US. Veuillez adresser les commandes à : Publications du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

La *Gazette du Canada* est aussi disponible gratuitement sur Internet au <http://gazetteducanada.gc.ca>. La publication y est accessible en format de document portable (PDF) et en langage hypertexte (HTML) comme média substitut. Le format PDF en direct de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III est officiel depuis le 1^{er} avril 2003 et est publié en même temps que la copie imprimée.

Des exemplaires des textes réglementaires enregistrés par le greffier du Conseil privé sont à la disposition du public, dans les deux langues officielles, pour examen et vente à la Pièce 418, Édifice Blackburn, 85, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Registration
SOR/2009-15 January 13, 2009

PERFLUOROCTANE SULFONATE VIRTUAL
ELIMINATION ACT

Regulations Adding Perfluorooctane Sulfonate and Its Salts to the Virtual Elimination List

The Minister of the Environment and the Minister of Health, pursuant to subsection 3(1) of the *Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act*^a, hereby make the annexed *Regulations Adding Perfluorooctane Sulfonate and Its Salts to the Virtual Elimination List*.

Ottawa, December 7, 2008

JIM PRENTICE
Minister of the Environment

Ottawa, January 9, 2009

LEONA AGLUKKAQ
Minister of Health

REGULATIONS ADDING PERFLUOROCTANE SULFONATE AND ITS SALTS TO THE VIRTUAL ELIMINATION LIST

ADDITION

1. Perfluorooctane sulfonate and its salts are added to column 1 of the *Virtual Elimination List*¹, compiled under subsection 65(2) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*².

COMING INTO FORCE

2. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT

(This statement is not part of the Regulations.)

Issue and objectives

On April 17, 2008, the *Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act*³ (the Act) received Royal Assent and became law. This Act requires the Ministers of the Environment and of Health to make a regulation to add perfluorooctane sulfonate (PFOS) and its salts to the *Virtual Elimination List* compiled under subsection 65(2) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA 1999) within nine months after the coming into

Enregistrement
DORS/2009-15 Le 13 janvier 2009

LOI SUR LA QUASI-ÉLIMINATION DU SULFONATE DE
PERFLUOROCTANE

Règlement inscrivant le sulfonate de perfluorooctane et ses sels sur la Liste de quasi-élimination

En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane*^a, le ministre de l'Environnement et le ministre de la Santé prennent le *Règlement inscrivant le sulfonate de perfluorooctane et ses sels sur la Liste de quasi-élimination*, ci-après.

Ottawa, le 7 décembre 2008

Le ministre de l'Environnement,
JIM PRENTICE

Ottawa, le 9 janvier 2009

La ministre de la Santé,
LEONA AGLUKKAQ

RÈGLEMENT INSCRIVANT LE SULFONATE DE PERFLUOROCTANE ET SES SELS SUR LA LISTE DE QUASI-ÉLIMINATION

INSCRIPTION

1. Le sulfonate de perfluorooctane et ses sels sont inscrits à la colonne 1 de la *Liste de quasi-élimination*¹ établie en vertu du paragraphe 65(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*².

ENTRÉE EN VIGUEUR

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

(Ce résumé ne fait pas partie du Règlement.)

Question et objectifs

Le 17 avril 2008, la *Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane*³ (la Loi) a reçu la sanction royale. Cette loi exige que les ministres de l'Environnement et de la Santé prennent un règlement en vue d'inscrire le sulfonate de perfluorooctane (SPFO) et ses sels à la *Liste de quasi-élimination* établie en vertu du paragraphe 65(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [LCPE (1999)] dans les neuf mois

^a S.C. 2008, c. 13

¹ SOR/2006-298

² S.C. 1999, c. 33

³ The full text of the Act may be obtained from the Department of Justice's Web page at <http://laws.justice.gc.ca/en/ShowFullDoc/cs/P-8.3//en>.

^a L.C. 2008, ch. 13

¹ DORS/2006-298

² L.C. 1999, ch. 33

³ On peut consulter le texte intégral de la Loi dans la page Web du ministère de la Justice à l'adresse suivante : <http://laws.justice.gc.ca/en/ShowFullDoc/cs/P-8.3//fr>.

force of the Act. While addition to the *Virtual Elimination List* compiled under CEPA 1999 requires the identification of the level of quantification and the publication of regulations prescribing the quantity or concentration of the substance that may be released into the environment, the Ministers are not required to do so under the Act.

The objective of the *Regulations Adding Perfluorooctane Sulfonate and Its Salts to the Virtual Elimination List* (hereinafter referred to as the Regulations) is to demonstrate the Government of Canada's continuing commitment to virtually eliminate PFOS and to meet the requirements of the Act. Hence, the Regulations add PFOS and its salts to the *Virtual Elimination List* compiled under CEPA 1999.

Description and rationale

Addition to the *Virtual Elimination List*

The Regulations add PFOS and its salts to the *Virtual Elimination List* compiled under subsection 65(2) of CEPA 1999, as required by subsection 3(1) of the Act.

The Ministers of Environment and of Health are required by the Act to finalize the addition of PFOS and its salts to the *Virtual Elimination List* of CEPA 1999. No other alternative is acceptable under the Act.

Background

Perfluorooctane sulfonates are not manufactured in or exported from Canada. However, in the past, they were typically imported as raw chemicals and in products and formulations. An Environment Canada use pattern survey undertaken in 2000 indicated that, from 1997 to 2000, an estimated 318 tonnes of PFOS was used in Canada. The primary uses of these substances were in applications involving water, oil, soil and grease repellents for fabric, leather, packaging and rugs and carpets, for both domestic and commercial use, and as additives in firefighting foams and paints and coatings. Between 2000 and 2002, the primary international manufacturer of PFOS voluntarily phased out its production of PFOS. The use trend in Canada, therefore, significantly dropped since 2002.

The screening assessment⁴ of PFOS concluded that these substances are entering the environment in a quantity or concentration or under conditions that have or may have an immediate or long-term harmful effect on the environment or its biological diversity. Furthermore, the assessment concluded that PFOS and its salts are persistent and a potential risk may occur through bioaccumulation and biomagnification of PFOS in wildlife. However, the human health screening assessment report concluded that current levels of exposure for PFOS are below levels which might affect human health.

Following the publication of the screening assessment of PFOS in 2004, a private member's bill was introduced in the House of Commons for adding PFOS and its salts to the *Virtual Elimination List* under CEPA 1999 in May 2006. At the same time as the bill was being considered by the House of Commons, a number of actions were taken by the Government of Canada to manage the

suiting la date d'entrée en vigueur de la Loi. Malgré qu'en vertu de la LCPE (1999) l'inscription à la *Liste de quasi-élimination* nécessite également la détermination de la limite de dosage et la prise d'un règlement fixant la quantité ou la concentration dans lesquelles une substance peut être rejetée dans l'environnement, la Loi prévoit une dérogation à ces dispositions.

La prise du *Règlement inscrivant le sulfonate de perfluorooctane et ses sels sur la Liste de quasi-élimination* (ci-après appelé le Règlement), exigé par la Loi, s'inscrit dans le cadre de l'engagement continu du gouvernement du Canada à atteindre la quasi-élimination du SPFO. Le Règlement inscrit donc le SPFO et ses sels à la *Liste de quasi-élimination* établie en vertu du paragraphe 65(2) de la LCPE (1999).

Description et justification

L'inscription à la *Liste de quasi-élimination*

Le Règlement inscrit le SPFO et ses sels à la *Liste de quasi-élimination* établie en vertu du paragraphe 65(2) de la LCPE (1999), comme l'exige le paragraphe 3(1) de la Loi.

La Loi exige que les ministres de l'Environnement et de la Santé finalisent l'inscription du SPFO et ses sels à la *Liste de quasi-élimination* de la LCPE (1999). Aucune autre possibilité n'est acceptable en vertu de la Loi.

Contexte

Les sulfonates de perfluorooctane ne sont pas fabriqués au Canada, ni exportés à partir du Canada. Mais, dans le passé, ils ont plutôt été importés sous forme de produits chimiques bruts, dans des produits et des formulations. En 2000, une enquête sur les tendances d'utilisation menée par Environnement Canada indiquait que, de 1997 à 2000, environ 318 tonnes de SPFO ont été utilisées au Canada. Ces substances se trouvaient principalement dans des produits hydrofuges, oléofuges, antialissants et imperméables aux graisses qui sont appliqués sur les tissus, le cuir, les emballages, les tapis et les moquettes, pour usages domestique et commercial, ainsi qu'en tant qu'additifs dans les mousses extinctrices, les peintures et les revêtements. Entre 2000 et 2002, le principal fabricant international de SPFO a volontairement cessé sa production. Son utilisation au Canada a, par conséquent, considérablement diminué après 2002.

Selon le rapport d'évaluation préalable⁴ des SPFO, les substances à base de SPFO pénètrent dans l'environnement en quantité, en concentration ou dans des conditions de nature à avoir, immédiatement ou à long terme, un effet nocif sur l'environnement ou la diversité biologique. De plus, ce même rapport a conclu que le SPFO et ses sels sont persistants et posent un risque potentiel en raison de la bioaccumulation et de la bioamplification du SPFO chez les espèces sauvages. Toutefois, le rapport d'évaluation préalable des effets sur la santé humaine a conclu que les niveaux actuels d'exposition aux SPFO ne sont pas suffisamment élevés pour avoir des répercussions sur la santé humaine.

À la suite de la publication du rapport d'évaluation préalable des SPFO en 2004, un projet de loi d'initiative parlementaire a été présenté à la Chambre des communes pour l'inscription du SPFO et de ses sels à la *Liste de quasi-élimination*, en vertu de la LCPE (1999), en mai 2006. Alors que le projet de loi était examiné par la Chambre des communes, un certain nombre de mesures ont été

⁴ The Screening Assessment Report for this substance is available on the CEPA Registry Web site at www.ec.gc.ca/CEPARRegistry/subs_list/assessments.cfm.

⁴ Le rapport d'évaluation préalable pour cette substance est disponible dans le site Web du Registre de la LCPE à l'adresse suivante : www.ec.gc.ca/registrelcp/subs_list/assessments.cfm.

risks associated with the use and the release of PFOS and its salts. These included:

- the publication of the final decision on the screening assessment of PFOS in the *Canada Gazette*, Part I, and the proposed recommendation that PFOS be added to the List of Toxic Substances in Schedule 1 of the CEPA 1999 on July 1, 2006;
- the publication of the final order adding PFOS to the List of Toxic Substances in Schedule 1 of CEPA 1999 in the *Canada Gazette*, Part II, on December 27, 2006;
- the announcement of the Chemicals Management Plan⁵ in December 2006, a key element of which involved taking immediate action on five substance categories, including PFOS; and
- the publication of the proposed *Perfluorooctane Sulfonate and its Salts and Certain Other Compounds Regulations* (hereinafter referred to as PFOS Regulations) in the *Canada Gazette*, Part I, on December 16, 2006. The PFOS Regulations were subsequently registered on May 29, 2008, and came into force on that date. The purpose of the PFOS Regulations is to prevent the risks posed to Canada's environment from the use and the release of PFOS, its salts and certain other compounds. The PFOS Regulations are a key element for the virtual elimination of these substances from the Canadian environment.

Subsequently, the private member's bill on PFOS passed the third reading in November 2007 and became the *Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act* after receiving Royal Assent on April 17, 2008.

As a result of the voluntary phase-out of PFOS production, the current low level of PFOS imports, and the regulatory actions taken by the Government of Canada, the use and release of PFOS and its salts are being managed. By adding PFOS and its salts to the *Virtual Elimination List*, the Government of Canada is continuing to demonstrate its commitment to virtually eliminate the releases of PFOS to the Canadian environment.

Costs and benefits

The *Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act* does not require any further management action that would include determining the lowest level of release or the development and implementation of regulations to virtually eliminate PFOS from the environment. Therefore, no incremental costs will be incurred by the Government, the industry or the public as a result of the addition of PFOS and its salts to the *Virtual Elimination List*.

Consultation

Although the *Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act*—the authority under which these Regulations are made—contains no provisions requiring consultation, the opportunity to provide comments during a 30-day period was nevertheless provided following the publication of the proposed addition of PFOS and its salts to the *Virtual Elimination List* in the *Canada Gazette*, Part I. No written comments were received during this period.

⁵ More information on the Chemicals Management Plan is available on the following Web site: www.chemicalsubstanceschimiques.gc.ca/plan/index_e.html.

prises par le gouvernement du Canada afin de gérer les risques liés à l'utilisation et au rejet du SPFO et de ses sels. Voici les mesures qui ont été prises:

- La publication de la décision finale sur l'évaluation préalable du SPFO dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, et de la recommandation proposant que le SPFO soit ajouté à la Liste des substances toxiques dans l'annexe 1 de la LCPE (1999), le 1^{er} juillet 2006;
- La publication du décret définitif inscrivant le SPFO à Liste des substances toxiques dans l'annexe 1 de la LCPE (1999) dans la Partie II de la *Gazette du Canada*, le 27 décembre 2006;
- L'annonce du Plan de gestion des produits chimiques⁵ en décembre 2006, un élément principal qui supposait la prise de mesures immédiates en ce qui a trait à cinq catégories de substances, y compris le SPFO;
- La publication du *Règlement sur le sulfonate de perfluorooctane et ses sels et certains autres composés* (ci-après appelé le Règlement sur le SPFO) proposé dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 16 décembre 2006. Le Règlement sur le SPFO a par la suite été enregistré le 29 mai 2008, et est entré en vigueur à cette date. Le but de ce règlement est de prévenir les risques que posent l'utilisation et le rejet du SPFO, de ses sels et de certains autres composés dans l'environnement au Canada. Le Règlement sur le SPFO est un élément clé pour la quasi-élimination de ces substances dans l'environnement canadien.

Par la suite, le projet de loi d'initiative parlementaire sur le SPFO a franchi la troisième lecture en novembre 2007 et est devenu la *Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane* après avoir reçu la sanction royale, le 17 avril 2008.

En conséquence de l'arrêt graduel volontaire de la production du SPFO, du faible niveau actuel des importations de SPFO et des mesures réglementaires prises par le gouvernement du Canada, l'utilisation et le rejet du SPFO et de ses sels sont gérés. En inscrivant le SPFO et ses sels à la *Liste de quasi-élimination*, le gouvernement du Canada continue de démontrer son engagement à éliminer à peu près tous les rejets de SPFO dans l'environnement canadien.

Coûts et avantages

La *Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane* ne nécessite pas d'autres mesures de gestion qui comprendraient la détermination du plus faible niveau de rejet ou l'élaboration et la mise en œuvre de règlements pour éliminer à peu près tout le SPFO de l'environnement. Par conséquent, aucun coût marginal ne sera contracté par le gouvernement, l'industrie ou le public par suite de l'ajout du SPFO et de ses sels à la *Liste de quasi-élimination*.

Consultation

Bien que la *Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane* — l'autorité en vertu de laquelle le règlement est pris — ne contienne pas de disposition exigeant la consultation, une période de consultation 30 jours a néanmoins été prévue à la suite de la publication de l'ajout proposé du SPFO et de ses sels à la *Liste de quasi-élimination* dans la Partie I de la *Gazette du Canada*. Aucun commentaire écrit n'a été reçu pendant cette période.

⁵ De plus amples renseignements concernant le Plan de gestion des produits chimiques sont disponibles dans le site Web suivant: www.chemicalsubstanceschimiques.gc.ca/plan/index_f.html.

Implementation, enforcement and service standards

The Regulations do not require any action from the interested stakeholders. Therefore, an implementation plan, compliance strategy, or service standard are not required.

Contacts

Christopher S. Marshall
Chemicals Management Division
Environment Canada
351 Saint-Joseph Boulevard, 17th Floor
Gatineau, Quebec
K1A 0H3
Telephone: 819-953-1247
Fax: 819-997-7121
Email: RiskManagementPrograms@ec.gc.ca

Markes Cormier
Regulatory Analysis and Instrument Choice Division
Environment Canada
10 Wellington Street, 24th Floor
Gatineau, Quebec
K1A 0H3
Telephone: 819-953-5236
Fax: 819-997-2769
Email: Markes.Cormier@ec.gc.ca

Mise en œuvre, application et normes de service

Le Règlement ne nécessite aucune mesure de la part des intervenants intéressés. Par conséquent, un plan de mise en œuvre, une stratégie de conformité et des normes de service ne sont pas requis.

Personnes-ressources

Christopher S. Marshall
Division de la gestion des substances chimiques
Environnement Canada
351, boulevard Saint-Joseph, 17^e étage
Gatineau (Québec)
K1A 0H3
Téléphone : 819-953-1247
Télécopieur : 819-997-7121
Courriel : RiskManagementPrograms@ec.gc.ca

Markes Cormier
Division de l'analyse réglementaire et choix d'instrument
Environnement Canada
10, rue Wellington, 24^e étage
Gatineau (Québec)
K1A 0H3
Téléphone : 819-953-5236
Télécopieur : 819-997-2769
Courriel : Markes.Cormier@ec.gc.ca

Registration
SOR/2009-16 January 14, 2009

SEX OFFENDER INFORMATION REGISTRATION ACT

Regulations Amending the Manitoba Sex Offender Information Registration Regulations

The Lieutenant Governor in Council of Manitoba, pursuant to subsection 18(1) of the *Sex Offender Information Registration Act*, S.C. 2004, c. 10, makes the attached *Regulations Amending the Manitoba Sex Offender Information Registration Regulations*.

December 18, 2008

JOHN HOWARD
Lieutenant Governor of Manitoba

REGULATIONS AMENDING THE MANITOBA SEX OFFENDER INFORMATION REGISTRATION REGULATIONS

AMENDMENT

1. Item 2 of the schedule to the *Manitoba Sex Offender Information Registration Regulations*¹ is amended by adding the following in alphabetical order under the heading “Designated Place”:

Item	Designated Place
2.	Berens River Bloodvein Nelson House Poplar River

COMING INTO FORCE

2. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations.)

Under the *Sex Offender Information Registration Act*, sex offenders must report to a designated registration centre and provide information to a person who is authorized to collect information from sex offenders.

These Regulations amend the regulations that designate registration centres in Manitoba. The RCMP detachments in Berens River, Bloodvein, Nelson House and Poplar River are added as designated registration centres.

¹ SOR/2004-310

Enregistrement
DORS/2009-16 Le 14 janvier 2009

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DE RENSEIGNEMENTS
SUR LES DÉLINQUANTS SEXUELS

Règlement modifiant le Règlement du Manitoba sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels

En vertu du paragraphe 18(1) de la *Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels*, L.C. 2004, ch. 10, le lieutenant-gouverneur en conseil du Manitoba prend le *Règlement modifiant le Règlement du Manitoba sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels*, ci-après.

Le 18 décembre 2008

Le Lieutenant-gouverneur du Manitoba
JOHN HOWARD

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DU MANITOBA SUR L'ENREGISTREMENT DE RENSEIGNEMENTS SUR LES DÉLINQUANTS SEXUELS

MODIFICATION

1. L'article 2 de l'annexe du *Règlement du Manitoba sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels*¹ est modifié par adjonction sous le titre « Lieu », selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

Article	Lieu
2.	Berens River Bloodvein Nelson House Poplar River

ENTRÉE EN VIGUEUR

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

NOTE EXPLICATIVE

(La présente note ne fait pas partie du règlement.)

Selon la *Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels*, les délinquants sexuels doivent comparaître à un bureau d'inscription désigné et fournir des renseignements à une personne autorisée sous le régime de cette loi à recueillir des renseignements auprès d'eux.

Le règlement ajoute à la liste des bureaux d'inscription désignés du Manitoba les détachements de la GRC de Berens River, Bloodvein, Nelson House et Poplar River.

¹ DORS/2004-310

Registration
SI/2009-4 January 22, 2009

Enregistrement
TR/2009-4 Le 22 janvier 2009

OTHER THAN STATUTORY AUTHORITY

AUTORITÉ AUTRE QUE STATUTAIRE

**Proclamation Summoning Parliament to Meet on
January 26, 2009 (DISPATCH OF BUSINESS)**

**Proclamation enjoignant le Parlement à se réunir
le 26 janvier 2009 (EXPÉDITION DES
AFFAIRES)**

**(PUBLISHED AS AN EXTRA
ON JANUARY 22, 2009)**

**(PUBLIÉ EN ÉDITION SPÉCIALE
LE 22 JANVIER 2009)**

TABLE OF CONTENTS **SOR: Statutory Instruments (Regulations)**
 SI: Statutory Instruments and Other Documents (Other than Regulations)

Registration No.	P.C. 2009	Department	Name of Statutory Instruments or Other Document	Page
SOR/2009-15		Environment Health	Regulations Adding Perfluorooctane Sulfonate and Its Salts to the Virtual Elimination List	76
SOR/2009-16		Public Safety and Emergency Preparedness	Regulations Amending the Manitoba Sex Offender Information Registration Regulations.....	80
SI/2009-4		Prime Minister	Proclamation Summoning Parliament to Meet on January 26, 2009 (DISPATCH OF BUSINESS)	81

INDEX SOR: Statutory Instruments (Regulations)**SI: Statutory Instruments and Other Documents (Other than Regulations)**Abbreviations: e — erratum
n — new
r — revises
x — revokes

Regulations Statutes	Registration No.	Date	Page	Comments
Manitoba Sex Offender Information Registration Regulations — Regulations Amending Sex Offender Information Registration Act	SOR/2009-16	14/01/09	80	
Proclamation Summoning Parliament to Meet on January 26, 2009 (DISPATCH OF BUSINESS) Other Than Statutory Authority	SI/2009-4	22/01/09	81	n
Regulations Adding Perfluorooctane Sulfonate and Its Salts to the Virtual Elimination List Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act	SOR/2009-15	13/01/09	76	n

TABLE DES MATIÈRES DORS : Textes réglementaires (Règlements)
TR : Textes réglementaires et autres documents (Autres que les Règlements)

N° d'enregistrement	C.P. 2009	Ministère	Titre du texte réglementaire ou autre document	Page
DORS/2009-15		Environnement Santé	Règlement inscrivant le sulfonate de perfluorooctane et ses sels sur la Liste de quasi-élimination.....	76
DORS/2009-16		Sécurité publique et Protection civile	Règlement modifiant le Règlement du Manitoba sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels	80
TR/2009-4		Premier Ministre	Proclamation enjoignant le Parlement à se réunir le 26 janvier 2009 (EXPÉDITION DES AFFAIRES).....	81

INDEX DORS : Textes réglementaires (Rèlements)**TR : Textes réglementaires et autres documents (Autres que les Rèlements)**

Abréviations : e — erratum
 n — nouveau
 r — revise
 x — abroge

Rèlements Lois	N ^o d'enregistrement	Date	Page	Commentaires
Enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels — Règlement modifiant le Règlement du Manitoba..... Enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels (Loi)	DORS/2009-16	14/01/09	80	
Proclamation enjoignant le Parlement à se réunir le 26 janvier 2009 (EXPÉDITION DES AFFAIRES)..... Autorité autre que statutaire	TR/2009-4	22/01/09	81	n
Règlement inscrivant le sulfonate de perfluorooctane et ses sels sur la Liste de quasi-élimination Quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane (Loi)	DORS/2009-15	13/01/09	76	n



If undelivered, return COVER ONLY to:
Government of Canada Publications
Public Works and Government Services
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Publications du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5